



## ANDP Voyages

Itinéraires spirituels & culturels  
19 rue du Jour | 75001 Paris | FRANCE

Tél : + 33 1 45 08 57 66  
andp-voyages@orange.fr  
www.andp-voyages.org

### PELERINAGE AU LIBAN

« Sur les pas de Saint Charbel et à la rencontre des Chrétiens d'Orient »

Au départ de Paris-Orly

Du 19 au 27 novembre 2022

(9 jours – 8 nuits)

**DEPART GARANTI**

P221117  
25/08/2022

« Le Liban est plus qu'un pays, c'est un message » a déclaré Jean-Paul II en visite dans ce pays, créé par la France pour protéger les chrétiens maronites (catholiques de rite oriental), descendants des tous premiers disciples du Christ et d'un peuple à l'origine du premier alphabet et que les pas du Christ ont foulé à Sidon, à Tyr et à Cana. Le Liban appartient incontestablement à la Terre Sainte. Cet héritage a produit de grands saints : Saint Charbel, Saint Hardini son père spirituel, Sainte Rafqa, et aussi un peuple profondément accueillant et dont le témoignage est pour tout chrétien inspirant. Notre pèlerinage sera l'occasion de nombreuses rencontres avec les communautés chrétiennes : Mariette, les groupes de prière du Liban, Patriarcat maronite, ... Il sera aussi l'occasion de renforcer notre communion spirituelle avec les églises d'Orient et avec le peuple de ce pays si attachant et si éprouvé.

ANDP-Voyages et le Liban, c'est une longue histoire que nous avons joie à poursuivre et reprendre. ANDP y a organisé, ainsi qu'en Syrie, des pèlerinages chaque année depuis plus de 30 ans. Nous avons eu la joie d'organiser les premiers pèlerinages de libanais à Medjugorje et de contribuer à être le trait d'union entre ces deux terres saintes.

**Prêtre accompagnateur :** Père Jacques Pottier, chanoine de la cathédrale de Chartres

**Guide locale :** Georgette Z (sous réserve)

**Accompagnatrice ANDP :** Geneviève Bastard, a vécu au Liban et arabophone



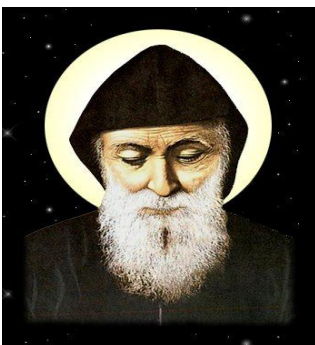
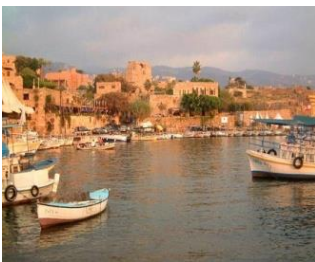
#### J1/ Samedi 19 novembre 2022 : Vol Orly – Beyrouth

- Rendez-vous à l'aéroport de Paris Orly 3 à 10h15 – Enregistrement et vol direct pour Beyrouth (vol TO4258 - décollage à 12h25 – arrivée à 17h55)
  - Accueil à l'aéroport et transfert pour notre hôtel
  - Messe d'ouverture du pèlerinage
  - Installation et dîner à notre hôtel\*\*\*\* près de Beyrouth
- > Court exposé le soir sur l'histoire du Liban



#### J2/ Dimanche 20 novembre 2022 : Notre Dame du Liban – Grottes de Jeita





- Petit-déjeuner – Visite du **sanctuaire Notre Dame du Liban** qui surplombe la baie de Jounié. Visite du sanctuaire Notre Dame du Liban qui surplombe la baie de Jounié et marque

l'attachement du pays à la Très Sainte Vierge Marie – Visite de la Basilique, véritable vaisseau cathédrale – Visite de la cathédrale St. Paul. Déjeuner. Montée au-dessus de Beyrouth dans la montagne libanaise jusqu'au Christ-Roi (copie de celui de Rio de Janeiro). L'après-midi sera consacrée à la visite des célèbres grottes de Jeita (entrée incluse) considérées parmi les plus belles du monde, avec un lac et des rivières souterraines. Retour à l'hôtel. Rencontre avec le Père Paul Houry (sous réserve) qui nous accueillera en langue française et priera pour chacun des participants. Dîner et nuit à notre hôtel

➤ *Le soir, rencontre ou court exposé sur les différentes confessions et rites chrétiens au Liban*

### J3/ Lundi 21 novembre 2022 : Sainte Rafqa – Hardini – Saint Charbel

Petit-déjeuner – Visite et rencontre au patriarcat maronite - Continuation pour **Sainte Rafqa**, son monastère, la terre bénie et guérissante - Visite et rencontre au **couvent de St Hardini** (père spirituel de Saint Charbel canonisé par Jean-Paul II) - Transfert pour **Annaya**, lieu du couvent de Saint Charbel – Rencontre avec le Père Supérieur Tannous Nehme et le Père Louis Matar qui consigne les propriétés des miracles annuels de Saint Charbel – Visite, prière et messe en l'église Sainte Thérèse à Shayle - Dîner et nuit à l'hôtel

-> *Court exposé le soir sur la sainteté de Saint Charbel*

Sainte Rafqa, quant à elle, était une religieuse libanaise. Elle devint complètement aveugle deux ans après son entrée au monastère, puis atteinte de tuberculose ostéo-articulaire, elle demeura sept ans couchée dans son lit. Après une vie consacrée à Dieu dans la souffrance elle s'éteint en 1914 à 82 ans. Quelques temps après, plusieurs personnes témoignèrent de miracles de guérison physique. Elle a été canonisée par Jean Paul II en juin 2001.

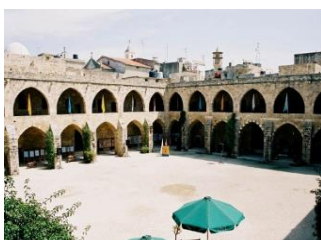
### J4/ Mardi 22 novembre 2022 : Annaya – Procession de Saint Charbel – Rencontre – Byblos

Petit-déjeuner - Découverte du monastère, de **l'Ermitage de Saint Charbel** - Messe - Rencontre avec le Père supérieur - Visite de la Galerie de photographie du Saint - Rencontre si possible avec l'une des miraculées du Saint (Nouhad El Chami) – Participation à la procession qui conduit à l'Ermitage de Saint Charbel – Temps de rencontre à la **maison de l'Adoration** pour rencontre avec **Sœur Mariette**, âme privilégiée (sous réserve) – Visite courte de **Byblos** : le vieux port, la vieille ville antique, la **cathédrale Saint Marc des Croisés** et **Saint Jean** – Passage par le vieux souk - Dîner et nuit à notre hôtel.

Le Frère Charbel (1828-1898) vécut au Liban au monastère d'Annaya comme moine catholique maronite. Il fut ermite pendant 23 ans et occupa son temps à la prière et l'adoration. Après sa mort en 1898, plusieurs personnes ont vu des lumières mystérieuses au-dessus de sa tombe. Depuis, l'endroit est devenu un très important



site de pèlerinage au Liban et une foule de plus en plus nombreuse visite son tombeau y conduisant des malades pour obtenir des grâces par son intercession. Saint Charbel fût canonisé en 1977

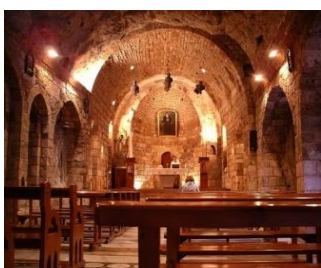


### J5/ Mercredi 23 novembre 2022 : Sidon – Magdouché – Tyr -

Petit-déjeuner - Route pour **Saïda**, ancienne Sidon (Jérémie 27 :3) : visite du **Monastère capucin**, de **l'ancienne église grec-orthodoxe** où se trouve la chambre des apôtres Pierre et Paul, visite des anciens souks, visite du **caravansérail Khan el Franj** (l'hôtel des Francs) – Continuation vers **Madgdouché**, village où se situe le **sanctuaire de Notre Dame Mantara** – Messe dans la **grotte Notre Dame de l'Attente**, où selon la tradition la Vierge Marie attendit son fils en visite à Sidon – Rencontre Avec le recteur le Révérend Père Samir Nohra (sous réserve) - Continuation vers Tyr, visite de l'ancienne cité phénicienne (entrée incluse) : la cathédrale des Croisés, la nécropole byzantine ; nous serons sur les pas de Jésus et de l'Apôtre Paul (Mathieu 11 :21 ; Marc 7 : 24-21) – Retour à notre hôtel, diner et nuit.

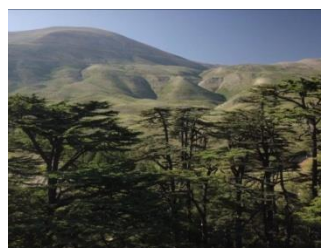
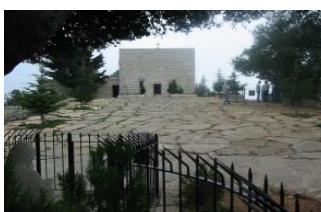


C'est dans la grotte Notre Dame de Mantara que, selon la tradition, la Vierge Marie «attendait» Jésus pendant qu'il prêchait à Sidon, d'où le nom de "Mantara", qui signifie "Attente". Les villes païennes étaient, en effet, interdites aux femmes juives. Les Evangiles attestent de la venue du Christ à Sidon, où il guérit la fille de la Cananéenne (Mt 15, 21-28 et Marc 7, 24-31). La grotte fut découverte au 18<sup>ème</sup> siècle par un berger qui y découvrit une icône de la Vierge. Beaucoup de grâces dont de nombreuses guérisons sont attribuées à Notre Dame de Mantara



### J6/ Jeudi 24 novembre 2022 : Le Chouf – Mont Liban – Charfeh

Petit-déjeuner - Visite du **centre-ville de Beyrouth** : les églises du centre-ville (maronite, melkite, grecorthodoxe et latines), les fouilles archéologiques, la Corniche (dit de la Grotte aux Pigeons) – **Visite guidée du musée national archéologique** (entrée incluse) dont les chefs d'œuvre ont fait l'objet d'une remarquable protection pendant la guerre civile – Déjeuner - Découverte de la magnifique région montagneuse du Chouf – **Visite de Deir el-Kamar**, la capitale du Mont Liban aux XVII et XVIII<sup>ème</sup> siècles : messe à **Notre-Dame de Télié**, église et sanctuaire marial miraculeux -rencontre (sous réserve) avec le curé de la Paroisse, le Père Youssef - visite des monuments des martyrs chrétiens de 1860 - visite de la fontaine historique et des anciens souks - visite du **site de Beit El Dine** (entrée incluse), célèbre pour son palais de Béchir II puis route pour El Sharfe : visite du Patriarcat Syriaque catholique : visite des lieux avec le Père Hanna (sous réserve), abbé général de l'ordre de Saint Ephrem - visite des archives avec le Père Youssef - rencontre avec des séminaristes et témoignages sur la situation des chrétiens d'Irak et de Syrie - Dîner et nuit à notre hôtel.



### J7/ Vendredi 25 novembre 2022 : Vallée de la Qadisha – Cèdres

Petit-déjeuner - Départ pour la **Vallée de la Qadisha** (ou la vallée des Saints) : visite du **monastère de Qozhaya (ou Monastère Saint Antoine le Grand)** - Messe dans la grotte du monastère - Visite du musée du





couvent où se trouve la première imprimerie du Moyen Orient-Rencontre (sous réserve) avec un ermite maronite qui vit reclus dans les montagnes - Déjeuner au siège patriarcal maronite d'été de Dimam – visite du Patriarcat et de son église - Visite de la célèbre forêt des Cèdres que Lamartine a célébrée -Retour pour dîner et nuit à l'hôtel



La vallée accueille certains des plus anciens monastères chrétiens du Moyen-Orient. Il existe quatre complexes monastiques majeurs. Le monastère Notre-Dame de Qannoubine, le plus ancien, fut le siège du patriarcat maronite au xv<sup>e</sup> siècle et le resta pendant cinq cents ans. Le monastère Mar Lichaa ou Elisha (Saint-Élisée), mentionné pour la première fois au xiv<sup>e</sup> siècle, est partagé entre deux communautés : un ordre solitaire maronite et l'ordre des carmélites déchaussées. Il est formé de trois ou quatre petites cellules, d'un réfectoire et de quelques salles collectives. Son église communautaire comporte quatre chapelles creusées dans sa façade rupestre. Le monastère Saint Antoine Qozhaya a été fondé, selon la tradition, au iv<sup>e</sup> siècle, par saint Hilarion, en l'honneur de l'anachorète égyptien saint Antoine le Grand — mais les plus anciens documents qui le mentionnent ne sont pas antérieurs aux environs de l'an mille.



### **J8/ Samedi 26 novembre 2022 : Plaine de la Bekaa – Baalbeck – Deir El Ahmar**

Petit-déjeuner – Départ pour la plaine de la **Bekaa** – Visite guidée de la forteresse romaine d'Héliopolis (ou **Baalbeck**), site inscrit au Patrimoine Mondial de l'UNESCO : visite du temple de Bachus, l'un des mieux conservés du monde gréco-romain, du temple de Jupiter – Déjeuner – Après-midi : visite et messe au **sanctuaire Notre Dame de Bechouate** à Deir El-Ahmar, appelé aussi Notre Dame de Pontmain au Liban, lieu en 2004 d'une apparition mariale et de nombreuses guérisons, notamment auprès de malades non-chrétiens - Retour pour dîner et nuit à l'hôtel



### **J9/ Dimanche 27 novembre 2022 : Vol retour pour Paris**

Petit-déjeuner – Messe de clôture du pèlerinage - Transfert pour l'aéroport pour vol retour (vol TO4251 – décollage à 12h40 – arrivée à Paris Orly 3 à 16h40)

**[fin des services ANDP]**



# 1. Tarif et conditions

**Tarif : à partir de 1395€\***

**\* Base 30 participants minimum - base chambre double**

Si le nombre de participants est inférieur à 30 pèlerins, le tarif sera ajusté comme suit :

- De 25 à 29 pèlerins : supplément de 35€
- De 20 à 24 pèlerins : supplément de 75€

**Nota : ces tarifs prennent en compte la baisse très significative de l'Euro / augmentation du US\$ ces dernières semaines (voir plus bas)**

**CE PRIX COMPREND :**

- ❑ Les vols Paris Orly – Beyrouth – Paris Orly sur compagnie régulière Transavia – avec bagages à main (moins de 10 kg) et une valise en soute (moins de 20 kg)
- ❑ L'accueil, l'assistance et le transport à partir de l'aéroport d'arrivée et de départ selon le programme
- ❑ L'ensemble des **transferts en autocar** de grand confort climatisé sur les itinéraires indiqués au programme
- ❑ L'hébergement en hôtel \*\*\*\* (normes locales) base chambre double – Votre hôtel\*\*\*\* Bethania Harissa jouxte le sanctuaire Notre Dame du Liban et dispose d'une vue plongeante sur Beyrouth, la baie de Jounié et Byblos -
- ❑ La **pension complète** du dîner du 1<sup>er</sup> jour au petit-déjeuner du dernier jour
- ❑ Les excursions et visites mentionnées au programme, incluant les droits d'entrée dans les sites
- ❑ Un **guide francophone** libanais spécialisé dans l'accompagnement de pèlerinages au Liban
- ❑ Célébration quotidienne de la Sainte Messe (éventuellement dans des rites catholiques autres que latins)
- ❑ Les taxes locales et de service
- ❑ L'assurance couverture médicale – rapatriement en France métropolitaine ou DOM-TOM

**CE PRIX NE COMPREND PAS :**

- ❑ Les **boissons** (autre que l'eau minérale) et **extras** dans certains restaurants et à l'hôtel
- ❑ Les **pourboires** aux guides, chauffeurs et hébergements (compter environ 30€/pers – sans être « obligatoires », les pourboires dans ce pays oriental sont de rigueur et ne pas en donner pourrait être considéré comme offensant)
- ❑ Le supplément en chambre individuelle (+ 350 €)
- ❑ Les extras et dépenses à caractère personnel et les offrandes lors des célébrations liturgiques

**Remarques :**

- ❑ L'ordre des visites peut être susceptible de modifications ou d'inversion en fonction des disponibilités et des contraintes
- ❑ Le programme des rencontres avec les communautés chrétiennes sera précisé 1 mois avant, en fonction des disponibilités
- ❑ **Le tarif indiqué a été calculé aux conditions économiques connues au 25/08/2022** (1 EUR = 1USD), il est susceptible d'évoluer à la hausse ou à la baisse en fonction de l'évolution du taux de change EUR/USD constaté 1 mois avant la date du départ – le tarif du pèlerinage est soumis aux aléas de change à hauteur de 65% du tarif total – les hausses/baisses du tarif suite aux évolutions de change seront placées dans une limite maximale de +/-80€ par pèlerin



## 2. Informations pratiques

### FORMALITES POUR LE LIBAN

- Attention : PASSEPORT OBLIGATOIRE et VALIDE plus de 6 mois après la date de retour

- **Le passeport ne doit contenir aucun visa ou mention d'entrée sur le territoire d'Israël (à défaut, il faut impérativement émettre un passeport nouveau)**

*A l'inverse, un visa d'entrée sur le territoire du Liban ne fait pas obstacle à l'entrée ultérieure sur le territoire d'Israël.*

- Pour les ressortissants d'un Etat de l'Union Européenne (dont France) : LE VISA EST OBTENU SUR PLACE A L'ARRIVEE A L'AEROPORT (formalité gratuite)

## 3. Conditions de règlement

- Acompte de 300€ à la réservation
- Règlement du solde au plus tard 3 semaines avant le départ

### Modalités possibles de règlement par :

- **Chèques** à l'ordre d'ANDP Voyages à adresser à : ANDP Voyages | 19 rue du Jour | 75001 Paris  
Pour faciliter la gestion, nous vous invitons à nous transmettre les chèques correspondant au montant total du pèlerinage en 4 échéances maximum - les dates d'encaissement sont le 5,15 et 25 de chaque mois (indiquer votre préférence au dos du chèque)
- **Carte bancaire** (nous appeler au 01.45.08.57.66) pour transaction vente à distance sécurisée
- **Virement bancaire** en précisant votre nom et le code P221117

IBAN : FR76 3000 3031 6000 0205 0779 802

SWIFT : SOGEFRPP

## 4. Conditions sanitaires

### Présenter (conditions à ce jour) :

- Un certificat de vaccination COVID attestant qu'une 3<sup>e</sup> dose a été administrée ou à défaut, que la 2<sup>e</sup> dose a été administrée il y a moins de 6 mois
- Dans les autres cas : présenter à l'embarquement soit un test PCR nominatif négatif de moins de 48h soit un test antigénique nominatif négatif de moins de 48h

**Il n'y a plus de tests COVID à l'arrivée à l'aéroport de Beyrouth**



## AUTRES INFORMATIONS PRATIQUES



**CLIMAT** : pour la période de votre pèlerinage : température moyennes entre **15°C et 22°C** – risques de pluies certains jours – probabilité ensoleillement : 75%  
Le Liban est un pays de faible superficie (équivalent à la Corse). Nous rayonnerons à partir de notre hébergement.

**ARGENT/DEVISE** : La devise locale est la livre libanaise (LL). 1 € = 1520 LL environ. ou 1000 LL = 0.66 € (cours 24/08/ 2022). Les US\$ sont acceptés presque partout. Le coût de la vie est comparable à celui de la France (hébergement, repas au restaurant).

**Pourboires** : il est d'usage de réserver des pourboires et gratifications pour le guide, le chauffeur et les communautés rencontrées (compter environ 30€ pour le séjour)



**Ne consommez jamais l'eau du robinet**, buvez de l'eau minérale en bouteille. Pensez à vous laver les mains régulièrement, surtout avant les repas.

**Abstenez-vous d'exprimer des opinions politiques ou religieuses marquées** car vous êtes les hôtes d'un pays à l'histoire et aux sensibilités complexes qu'il convient de respecter  
Vous serez marqués par la générosité et l'hospitalité de vos hôtes : sachez exprimer votre gratitude à la hauteur de leur générosité





- **Téléphoner** : Pour téléphoner depuis le Liban vers la France, composez le 00 33 suivi du n° de votre correspondant sans le 0. Pour téléphoner depuis la France vers le Liban, composez le 00 961 suivi de l'indicatif régional sans le 0 (pour Beyrouth tapez le 1), et du n° de votre correspondant.
- **Décalage horaire** : +1 heure par rapport à l'heure de Paris
- **Electricité** : prise de 220V comme en France

## SANTÉ

**Conseils santé** : Aucune vaccination n'est obligatoire. Toutefois, les vaccins contre le tétanos, la typhoïde, l'hépatite B et la coqueluche sont recommandés.

1/ Si vous avez des difficultés de santé avec antériorité ou pouvant s'aggraver subitement, nous vous remercions de bien vouloir nous en informer. Il est dans ce cas nécessaire de contracter une assurance individuelle complémentaire de la nôtre.

2/ Veuillez nous indiquer un numéro de téléphone et l'adresse en France à contacter en cas de problème pendant la durée du pèlerinage.

3/ Veuillez à prendre avec vous pour le voyage  votre carte d'assuré social – ANDP souscrit pour chaque participant une assurance couverture des frais médicaux – rapatriement auprès d'EuropAssistance

4/ Merci de nous prévenir à l'avance (10 jours avant le départ) des éventuels interdits alimentaires motivés par des raisons de santé

5/ Veuillez à apporter avec vous vos médicaments et vos traitements ainsi que votre ordonnance

6/ Veuillez à vous conformer aux mesures sanitaires de protection contre le Covid en vigueur, indépendamment de l'usage local

- **Assistance** : notre numéro d'assistance téléphonique ANDP 24/7 est le **+ 33 1 45 08 57 66**



## CONSEILS DE LECTURE POUR PREPARER VOTRE VOYAGE

### OUVRAGES GÉNÉRAUX :

- Histoire du Liban, Jacques Nantet, Téqui, Paris, 1989
- Ancien Liban : Autrefois et aujourd'hui, M. Strazzulla, Levant Distributors, Paris, 2004
- [www.fr.wikipedia.org/wiki/Histoire\\_du\\_Liban](http://www.fr.wikipedia.org/wiki/Histoire_du_Liban)
- [www.clio.fr/BIBLIOTHEQUE/liban/](http://www.clio.fr/BIBLIOTHEQUE/liban/) (sélection d'articles sur l'histoire et les religions au Liban)

### Saint Charbel : consulter

- [www.saintcharbel-annaya.com/home](http://www.saintcharbel-annaya.com/home)
- [www.sharbel.lipetsk.ru/fra.html](http://www.sharbel.lipetsk.ru/fra.html)
- [www.dieu-parmi-nous.com/NIC/Saint.Charbel.Makhlouf.pdf](http://www.dieu-parmi-nous.com/NIC/Saint.Charbel.Makhlouf.pdf)

**Saint Rafqa** : consulter le site [www.strafqa.org](http://www.strafqa.org)

### Chrétiens d'Orient

- Jean-Michel Cadiot *Les Chrétiens d'Orient. Vitalité, souffrances, avenir*, Salvator 2010
- Jean-Pierre Valognes, *Vie et mort des chrétiens d'Orient*, Fayard, Paris, 1994
- Sébastien de Courtois, *Le Nouveau Défi des chrétiens d'Orient, d'Istanbul à Bagdad*, Lattès, 2009
- Catherine Dupeyron *Chrétiens en Terre sainte - Disparition ou mutation?*, Albin-Michel 2007
- Antoine Fleyfel, *Géopolitique des chrétiens d'Orient*, L'Harmattan, Paris, 2013

